

中国
民间
智谋
故事

俞 蜀

航 舟

编



中国民间故事精品文库

I 27
170

中国民间故事精品文库

中国民间智谋故事

俞航 蜀舟 编

中国广播电视出版社

(京)新登字 097 号

图片在版编目(CIP)数据

中国民间智谋故事/俞航,蜀舟编.—北京:中国广播电视出版社,1995

(中国民间故事精品文库/刘锡诚等主编)

ISBN 7-5043-2765-4

I.中… I.①俞… ②蜀… III.民间故事—作品集—中国—当代 IV.I 277.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (95) 第14728号

中国民间智谋故事

俞航 蜀舟 编

(中国民间故事精品文库/刘锡诚等主编)

※ ※ ※

中国广播电视出版社出版

(北京复外广播电影电视部灰楼 邮政编码100866)

北京飞达印刷厂印刷

各地新华书店经销

※ ※ ※

850×1168毫米 大32开 19.5印张 444(千)字

1996年9月第1版 1996年9月第1次印刷

印数1—4000册 定价:25.00元

ISBN 7-5043-2765-4/I·369

中国民间故事精品文库

中国神话故事

中国民间英雄传奇故事

中国民间爱情故事

中国民间智谋故事

中国动物故事

中国名人传说

中国神怪故事

中国民俗传说

中国地方风物传说

中国幽默故事

主 编：刘锡诚

马昌仪

高聚成

责任编辑 高 祥
封面设计 李 萌
插 图 高荣生

《中国民间故事精品文库》序

刘锡诚

中国是一个多民族的、人口众多的国家，流传在人民口头上的民间故事浩如烟海，无计其数。民间故事是一个民族宝贵的口头文学遗产和巨大的精神财富。它以口承的方式，世代相传，吸收和融合了不同时代讲述者传播者们的思想和经验。作为启蒙教材，它向每一个民族成员诉说着往昔的情景，告诉每一个民族成员应该怎样地生活。古往今来，莫不如此。不懂得自己民族的民间故事的人是可悲的，忘记自己民族的民间故事的民族同样也是可悲的。

十多年前我曾参与主持制订由文化部、国家民委和中国民间文艺研究会 1984 年 5 月 28 日转发的《关于编辑出版民间文学三套集成的意见》，接着在全国培训队伍，进行试点，开展民间文学的普查和收集工作。八十年代末到九十年代初，全国大部分地(市)、县出版了自己的民间文学资料集，成为全国文化事业的一大壮举。各省卷本的出版，正在进行中。由于工作量很大，短期内要出齐这套大书，看来不是一件容易的事。因此，朋友们聚在一起，难免不为至今还没有一部能够反映出中国各民族故事概貌的多卷本中型民间故事选集，供国内外读者阅读，而感到焦急，恰在这时，从事民间文学集成收集编辑工作多年的梁山樊兆阳君来京，并携来一个计划，同我商谈，我虽曾反复修改过两次，

但终因计划规模过大,未能付诸实施。1992年夏天,供职于法国科学研究中心的陈庆浩君来寒舍作客,同我商谈编辑中国民间故事类型索引和建立中国民间故事电脑资料库的计划。他的设想,使我萌动了一个愿望:下决心动手来编辑一个民间故事选本!可是,只要一想到这项工程的浩大繁难,就不得不望而却步,把这个常常涌动着念头压抑起来。去年春,高聚成兄来到我的住处,邀我和马昌仪共同主编一套十卷本的中国民间故事选本。开始,由于前此几项计划夭折的打击,使我对此议颇有些迟疑,后来终于在他们两位的推动下下了决心,并一起商议把选题计划和编选者的人选定了下来。我们怀着充足的信心,期待着这一计划的完成,能对我国本世纪初至九十年代以前已经收集起来的民间故事作一次大致的巡礼和检阅,从中选出有代表性的故事来,成为中华民族民间故事的代表作之一。

我们所设计的十卷本《中国民间故事精品文库》,目的在编选一套文学性和科学性兼备而又适合于一般读者阅读的神话、传说、民间故事的读本。它的特点是:

首先,这套书所选的民间故事作品,是从老百姓口头上记录下来稍加规顺整理的民间故事,而不是作者根据民间故事情节驰骋想象创作出来的作品,但它必须具有文学的可读性,即不仅具备社会历史认识价值和人生价值,而且还要能够引起读者的美感和共鸣。民间故事是一种有别于文人创作的创作,原则上说,它是一种不自觉的艺术创作,它可能按照生活的样子反映生活,如通常被称为“生活故事”、“讽刺故事”和“人物传说”、“风物传说”的那些作品,也可能是魔幻地或以非现实的手段反映生活,如通常被称为“魔幻故事”的那些作品;即使在“生活故事”和“人物传说”中,也不乏艺术的幻想或在我们今天看来是荒诞不经、而在原始先民看来却是很容易了解的叙事。只要结合民族学

的材料和知识，民间故事中的那些奇丽诡谲的幻想和荒诞不经的情节，就变得十分自然、十分合理了。从这个意义上来说，民间故事成为现代人了解自己的祖先的重要资料。

其次，这套书既为“精品”，题中应有之义就是去粗取精，从大量的作品中挑选出最优秀的或最有代表性的作品来，交给读者。我们知道，由于口耳相传是民间故事存在的特点，在长期的流传中，便出现变异，也便出现雷同。由于种种原因，包括文化传播和共同的心理因素等，在相隔遥远的地区，常常会发现有情节大致相同的故事流传。编者的责任是从这许多相同或相似的故事中，选取最优秀者或最有代表性者来。在民间故事领域里说，最优秀者可能就是最有代表性者，但有的未必就是最有代表性者。这两者对一个选家来说，都是不可忽视的。

第三，这套书尽可能全面地考虑到民族和地方特色。严格说来，民间故事是一种民族文化和地域文化。浓郁的民族特色和地方色彩，是民间故事的最大特点。故事的讲述者从来使用他所最喜欢的或最习惯的语言和形象，来向他的观众叙述那些烂熟于心的民族历史、事件、人物、风俗和习惯，那些人们触手可及的山峰、河流、洞穴和庙宇，叫你听了后，心动神摇，宛若身临其境。它能够霎时间就把你带到了广袤无垠的大草原上，无边无际的大森林里，或深不可探的海底龙宫里，去参与那里发生的神奇事件。有时候，一个念头就会矗立起一座可供居住和享受的宫殿，一个口诀就能够使锁住金银财宝的沉重的石门豁然洞开。民间故事可以使你尽情地领略民族文化和地方文化的神秘性。

第四，这套书包括《中国神话故事》、《中国民间英雄传奇故事》、《中国民间智谋故事》、《中国名人传说》、《中国民间爱情故事》、《中国神怪故事》、《中国地方风物传说》、《中国民俗传说》、

《中国幽默故事》、《中国动物故事》十卷。可以看出，这里所说的民间故事是广义的民间故事，既包括神话、传说，又包括狭义的故事。这种着眼于内容的分卷法，不仅适合于中国读者的欣赏习惯，而且大致上也包括了民间故事的所有类型，不致有较大的遗漏。

第五，这套书的选材，从“五四”新文化运动前后到九十年代这段漫长的历史途中收集的材料，都在我们的视野之中，但着重于当代收集的作品，特别是民间文学集成工作开展以来收集的作品。民间文学是流动的而不是僵死的，任何当代的讲述者所讲述的民间作品，都会很自然地带有当代的色彩和赋予了当代的意识。因此，重视选入当代讲述者所讲述的作品，无疑给我们的选集注入了与其他选本有别的当代色彩和当代意识。

第六，这套书注重作品的健康有益的思想价值。民间故事是一宗思想十分庞杂的精神遗产，其主流是健康的、向上的，但也有些作品宣扬了厌世的、宿命的甚至迷信的思想，这些消极的思想是有害的，我们应加以批判和扬弃。民间故事能使生活沉重的弱小者，暂时战胜强者而置身于胜利的欢乐之中。读者会强烈地感受到，在民间故事中，生活处处闪烁着阳光和希望。高尔基曾经说过，民间文学是与悲观主义绝缘的。这显然是一个准确而贴切的断语。

编选民间故事选集给选家们提供了自由而广阔的天地。尽管判断民间故事的价值是仁者见仁智者见智的事情，这个选家认为是优秀的作品，换了另一个选家则很可能认为并非如此。但还是应该承认，评价民间故事是有章可循、有共同的标准。各家公认的优秀民间故事是存在的。这个可循之“章”就是人类的文化和民间故事本身的规律，而不是一般所说的文章作法和文学技巧。希望我们所约请的各位选家的成果是能够经得起读者

和学界的挑剔的,是能够经得起时间老人的考验的。

1995年7月18日于北京

前 言

俞航 蜀舟

机智人物故事是我国各民族口头叙事文学的一个别具特色的门类。迄今为止，我国已在汉族和四十来个少数民族中发现了八百多个机智人物故事群。这一门类的故事，每一个故事群都有一个固定的故事主人公。这些故事主人公有的有生活原型，有的完全出自艺术虚构。他们或者为劳动者型（包括奴隶型、农奴型、农夫型、雇工型、牧民型、工匠型、渔民型、船工型、矿工型等），或者为非劳动者型（包括官宦型、文人型、小吏型、讼师型等）。无论属于何种类型，这些故事主人公大都正直多谋，幽默诙谐，常以机智的手段播弄、惩治邪恶势力，替平民百姓排忧解难，颇受广大民众喜爱。其中有不少故事主人公已家喻户晓，影响很大，被誉为“智多星”、“智口袋”、“多谋善言者”……，甚至被视为该地区、该民族的“智慧的化身”。这些过去时代传承下来的洋溢着笑的乐趣的机智人物故事，无疑会以其艺术魅力吸引众多的读者。

本书着重从展示故事主人公的智谋的角度来筛选中国各民族机智人物故事。从入选的三万多篇作品不难窥见，故事主人公在斗智的过程中，为了应付各种场面，征服各种对手，常常使出各种高超的计谋和绝妙的手段，无论经过事先的周密策划，还是临场发挥急智，都能左右逢源，立于不败之地。纵观中国各民族

机智人物故事，其主人公惯常采用谋略手段达数十种之多，兹举出二十余种以见一斑。

引鱼上钩——此法系故事主人公有意设置圈套，以金钱、财物、美食、女色等作为诱饵，诱使对手落入圈套，受到耍弄、惩罚，甚至破财、遭灾。譬如，庞振坤的故事《一张“宝画”》^①，念四胡子的故事《计换金罗汉》，史阙疑的故事《换请柬》，高鹤子的故事《栽稗免租粮》，巴拉根仓的故事《卖狗皮》，光加桑的故事《惩治恶鬼》，蓝聪妹的故事《稻谷与稗子》，金贵的故事《七星鱼变老蛇》。

巧布陷阱——此法系故事主人公让其对手在毫无警觉的情况下落入事先安排的陷阱，受到嘲笑、戏谑、打击。此法与“引鱼上钩”相似，不同之处在于前者以诱饵来达到目的，此法则不需诱饵。譬如，张华国的故事《熟包谷》，高唐伯的故事《脱裤越城》，吴癞子的故事《打鼎锅》，焦四良的故事《半文钱告垮知县》，普丕的故事《剥棕枇》，五公的故事《巧治莫管家》，潘曼的故事《无底油筒》。

随机应变——此法系故事主人公事前并无准备，临场即兴发挥，采取灵活措施应对突如其来的难题、难事，变被动为主动，使对手陷入困境。譬如，闻筱緝的故事《王八大舅》，傅三馆儿的故事《我吃你的脑子》，阿卜杜的故事《掌柜子真好》，么刀爸的故事《赶街卖马》，甲金的故事《洗了你再吃》，艾玉的故事《吃银子》，冉广盘的故事《智胜财主》。

以矛攻盾——此法系故事主人公以对手所提出的理由来诘难对手，使对手难以辩驳，只得听其摆布。譬如，谎张三的故事《地塘着火》，淳痢痢的故事《打柴》，巴拉根仓的故事《种举“难

^① 本文引证的作品大多见于本书。非本书的作品，恕不一一注明出处。

产”》，阿尔格齐的故事《掉在地上的东西不能捡》，阿凡提的故事《算鸡帐》，金先达的故事《用鸡换牛》，阿尔达尔·科萨的故事《母马掉驹》，阿詹的故事《拣桐籽》。

还治其人——此法系故事主人公以对手诓骗、诬赖、讹诈、坑害他人的手段来还击对手，使其人无言以对，无计可施。譬如，张代刀的故事《空心秤砣》，毕矮的故事《赔活宝》，宋三才的故事《吃鲁》，阿古登巴的故事《升天的秘密》，阿凡提的故事《报复》，阿米尼的故事《汤补七天》，计叔的故事《吃粽犁田》。

将计就计——此法系故事主人公利用对手的计策来施展对策，使对手的计策非但不能得逞，而且反受其害。譬如，赵六滩的故事《七滩打官司》，徐奔布的故事《消灭“死对头”》，大老本的故事《两盏子都是面哟》，李大怀的故事《三顿饭一道吃》，阿古登巴的故事《打赌》，阿凡提的故事《将计就计》，甲金的故事《打贼》。

反难制胜——此法系故事主人公在对手出难题故意进行刁难时，当即提出与之相关的难题来反难对手，将其击败。譬如，毛篾匠的故事《巧搬荷花池》，韩老大的故事《焊针鼻儿》，何三麻子的故事《三道难题》，甲金的故事《一匹天大的布》，召玛贺的故事《借眼珠》，阿亮的故事《数秧苗》，卡拉恰乞的故事《缝制石头靴子》。

装神弄鬼——此法系故事主人公深知对手迷信神、鬼，便装扮神、鬼，或制造神、鬼降临的假象来恐吓、制伏对手。譬如，姚老石的故事《张天师收鬼》，何三麻子的故事《“我是关云长”》，伊斯哈的故事《借车轴》，公颇的故事《“鬼”食鸭子》，卜合的故事《治禾》，霍托的故事《幸亏没落到我头上》，计叔的故事《鸭仙》。

装傻卖呆——此法系故事主人公故作呆傻之态，包括不识字、不识货、不会听话、不会办事、不会干活、不会做买卖、不会走路、不认方向、写错别字等等，借以蒙骗、捉弄对手，达到各种不

同的目的。譬如，大食懒的故事《包担不包卖》，贱三爷的故事《十坛金银》，游伯佬的故事《不晓得哪个傻》，甲金的故事《买桔子》，黄丈三的故事《讨吉利》，开甲的故事《剃眉毛》，阿一旦的故事《鸡爪与熊掌》。

偷梁换柱——此法系故事主人公采用悄悄换人、换物的办法以达到目的，甚至改变被动局面，反败为胜。譬如，翁成的故事《和尚变尼姑》，双官的故事《巧断奇案》，史阙疑的故事《换请柬》，张十仟的故事《计吃腊肉》，汪头三的故事《养豢郎猪》，阿尔达尔·科萨的故事《国王母亲之死》，沙依的故事《智取宝马》，阿推的故事《财主的“猪妈妈”》。

指桑骂槐——此法系故事主人公以训斥动物、咒骂旁人的方式来训斥、咒骂其对手，一吐心中的愤懑，而且使对手明知挨骂却难以发作。借以骂对手的人和动物，可能是有姓有名的具体对象，或者猪、狗、牛、马、驴、乌龟、麻雀、苍蝇等具体动物，亦可能是“王八蛋”、“贼”、“东西”、“牲口”、“畜生”一类并不确定的人和动物。譬如，李灌的故事《送县官》，十麻子的故事《谈牛价》，何塘的故事《撵驴》，韩老大的故事《拌黄瓜与熬豆腐》，赛来依·恰堪的故事《是那个牲口》，赵成的故事《不禽不兽的东西》，狗老爷的故事《骂狗》，玉斯哈的故事《训驴》。

讲古训人——此法系故事主人公采用讲故事、说笑话的形式来讥讽、斥责对手，使对手当众受辱，却难以还口。譬如，罗竹林的故事《“食儿”最差劲》，魏国贞的故事《买“老子”》，念四胡子的故事《只管儿子赚钱，不管老子喝水》，王八吾的故事《巧训地主》，关朝的故事《讲故事》，刘之智的故事《过渡》，毕矮的故事《恶狗吃书画》，艾玉的故事《老前辈》。

旁敲侧击——此法系故事主人公并不与对手正面交锋，而是采取迂回曲折的方式表达自己的看法，转弯抹角地揭露、反

取、挖苦、调侃对手。譬如，西晚的故事《量地尺》，沈拱山的故事《缩幅镜》，吉高的故事《小鱼的命生得苦》，阿卜杜的故事《“吃一头牛呢”》，赵成的故事《有天无日的地方》，沙依的故事《拔秧》，阿凡提的故事《评馕》。

故走极端——此法系故事主人公在对手存心进行刁难、有意欺侮自己时，用超常的举动（以超常的速度办事、以超常的工作量干活、以超常的数量购物……）给对手制造麻烦，让对手难以遭架。譬如，张士发的故事《挑水》，李灌的故事《出银买命》，二檩头的故事《机灵点》，艾学光的故事《气死油老板》，毕矮的故事《买头痛膏》，刘二的故事《折槽门》，卜宽的故事《拉牛上树》。

巧驯禽兽——此法系故事主人公以精心调教的禽兽去对付对手，使其受到戏弄、惊吓，蒙受损失，吃尽苦头，得以报仇雪恨。譬如，陈鉴的故事《鹦哥拔须》，张三的故事《八哥和银子》，罗牧阿智的故事《只吃米饭的狗》，阿金的故事《八哥骂土司》，仇片的故事《狗犁田》。

借刀杀人——此法系故事主人公假借他人之手去捉弄、打击、惩治对手，以达到惩恶锄害、报仇雪恨等目的。有些时候，故事主人公采取的是以毒攻毒的办法，即假借恶人之手去攻击恶人，而且往往使两败俱伤。譬如，徐奔布的故事《三个老板相会》，安世敏的故事《巧治菜霸》，耿演的故事《拜年》，丘蒙的故事《城西柴砸城东油》，张十仵的故事《一计镇三邪》，巴拉根仓的故事《“黑猫”和“黄猫”》，冉广盘的故事《“借刀杀狼”》，全贵的故事《心里骂人》。

金蝉脱壳——此法系故事主人公施计巧妙脱身，使对手在不知不觉中受到诓骗、愚弄，甚至蒙受损失或陷入难堪的境地。譬如，山海的故事《撒粪戏主》，胜拐子的故事《剃头》，包国生的故事《看你认穿戴》，荒唐镜的故事《骗绸缎》，七百二的故事《进

食店》，罗牧阿智的故事《老爷拿来换酒吃》，老登的故事《气死焦卒》。

调虎离山——此法系故事主人公运用妙计将对手骗走，乘机采取行动以达到自己的目的。譬如，周俊的故事《草绳捆田》，萧德儿的故事《请客风波》，双馆的故事《恶有恶报》，松谷克忍的故事《巧夺猪肉》，特勒的故事《过节》，赵有生的故事《黄老虎变猪》，艾苏艾西的故事《水着火》，光加桑的故事《调虎离山计》。

托物寓兴——此法系故事主人公采取馈赠贺礼或以其他方式，将物品送给对手，所选物品别具寓意，通过暗示让对手受到开导、劝戒、嘲弄、警告……譬如，沈拱山的故事《头清尾不清》，平子奇的故事《早回巴陵》，庞振坤的故事《天高三尺》，连捷登的故事《难清官》，何塘的故事《奇怪的贺礼》，王八吾的故事《送礼被撵》，二拐子的故事《寿礼》，赵成的故事《送寿礼》。

制造错觉——此法系故事主人公故意给对手造成错觉，借以欺瞒、哄骗、戏弄对手，进而达到既定的目的。譬如，刘狗六爹的故事《十子不如石子》，双馆的故事《“可问公差阿叔”》，马坦的故事《巧退婚》，阿古登巴的故事《天神收金银》，张沙则的故事《吹吹打打》，六八的故事《大河生羊》，扎别的故事《砍芭蕉退敌》，阿推的故事《砍断宝刀》。

假名诓骗——此法系故事主人公以杜撰的假名与对手打交道，或帮助他人以假名与对手周旋，让对手受到播弄、做戒，或者蒙受损失。譬如，何三麻子的故事《两财主打架》，郭小脸的故事《巧骂栈房老板》，陈细怪的故事《贩米九江取脏银》，阿古登巴的故事《给商人以教训》，张沙则的故事《整治骗子》，霍托的故事《朱元布》，常回回的故事《哄你》。

假戏真做——此法系故事主人公以不露破绽的虚假行动来哄骗对手，使其深信不疑，因此而受到调侃、愚弄、或者受到打

击、惩罚。譬如，陆游人的故事《踩了土坯》，王老二的故事《换谷种》，阿尔格齐的故事《泥菩萨吃肉》，阿古登巴的故事《杀神牛》，塔特里克·卡萨的故事《祭裤巴依》，门帕的故事《病好了》，阿匹打洛的故事《赌骑骡》，阿推的故事《财主背盐巴》。

谎话欺哄——此法系故事主人公以精心编造的谎话来诓骗对手，使对手上当受骗，听其摆布。譬如，谭振光的故事《过肥年》，关朝的故事《“招婿”上门》，阿卜杜的故事《挖金子》，聂局桑布的故事《酥油差》，罗牧阿智的故事《剪羊毛》，金贵的故事《折门间》，纳一旦的故事《木老爷爬粮架》，玛纳坎的故事《斗智》。

假物蒙人——此法系故事主人公以假冒物品（衣物、食品、药物、用具、乐器、礼品、文件……）来蒙骗对手，使其受到戏耍、嘲弄，甚至因此付出代价。譬如，乐贤的故事《计赚洋人》，猴景的故事《送“寿桃”》，盘老么的故事《狗屎掺泥巴》，错尔木呷的故事《水换酒》，甲金的故事《粟木虫》，卜宽的故事《腌酸肉》，蓝聪妹的故事《拾“毡帽”》，阿推的故事《砍不倒的芭蕉树》。

此外，还经常运用针锋相对、俏说反话、声东击西、以逸待劳、使困致乏、巧用谐音、智用歧义、同音取代、妙解句读、拆合汉字等手法，这里不再一一列举。

应当指出，机智人物故事的主人公在施展智慧与对手进行较量的过程中，如何驾取谋略手法，都是根据具体情况而定的。有时不限于使用一种谋略手法，而是同时采用两种手法。兹举数例加以说明：徐苟三的故事《送猫贺寿》为“借刀杀人”与“假名诓骗”并用；马坦的故事《马判官》为“装神弄鬼”与“还治其人”并用；夏国秀的故事《回礼》为“针锋相对”与“托物寓兴”并用；高鹤子的故事《智惩相师》为“假话欺哄”与“假物蒙人”并用；松谷克忍的故事《夜宿》为“假戏真做”与“旁敲侧击”并用；陆本兴的故事《姐姐告状》为“引鱼上钩”与“假戏真做”并用。